

PROGRESS REPORT

JULY 2020



Yayasan Pendidikan
Budaya Mentawai



FOREWORD

YPBM chairman: “Together with the support of our Australian partner, Indigenous Education Foundation (IEF), our Suku Mentawai (YPBM) team continue to advance our indigenous Mentawai language documentation program. At this stage, opportunity to advance many of our 7 key targets is near impossible due to the current COVID 19 situation and its restrictions. During the month of July we focused primarily on targets 5 & 6 and hope to resume our work in full as the virus situation improves.

- I. **Increase student participation in our Mentawai indigenous learning hubs**
COVID-19 restrictions have limited our opportunity to further this target during July.
- II. **Increase the number of Indigenous learning hubs throughout wider Siberut and the Mentawai Islands**
COVID-19 restrictions have limited our opportunity to further this target during July.
- III. **Mentawai students understand cultural knowledge and its values for the future**
COVID-19 restrictions have limited our opportunity to further this target during July.
- IV. **Increase economic capacity for students and the wider Mentawai community**
COVID-19 restrictions have limited our opportunity to further this target during July.

Funds spent this month to further our target:
AUD \$ 0

- V. **Strengthening indigenous learning hub materials for present and future generations**

Kamus Mentawai - Inggris

During the month of July, we continued developing our language documentation project by further developing translation of the Indonesian language to Mentawai Rereiket dialect dictionary. In addition, our team continues to develop an English language translation for the first-edition dictionary. In particular, we are checking accuracy on all documented words. Thus far we have completed accuracy tests on words from A to G on the English translation, whilst the Indonesian version we have completed from A to R.

We have received much support from our expert informants, Ibu Karo Sabaggalet .S.S Ing (originally from Muara Siberut); and Agustinus Sapumaijat. S.S Ing (originally from Ugai); Next month we'll continue checking accuracy with informant, Yan, and others from Rereiket region (Madobag, Buttui and Matotonan).

Funds spent this month to further our target:
AUD \$ 100

VI. Increase the organization's capacity to improve the administration, operations and financial security of our foundation

The Suku Mentawai - YPBM team consists of 9 staff and 8 learning hub teachers. During July, we were limited by social distancing laws and continue to do as much work as possible from our homes. There has been no change as yet to restrictions, and therefore our learning hub program remains on hold.

Funds spent this month to further our target:

AUD \$ 544

VII. Conduct and strengthen strategic and monitoring and evaluation programs

During July, the Suku Mentawai team continued working remotely from home to continue our language documentation project. Next month, the team is scheduled to meet expert informants from the Rereiket region to conduct further accuracy activities. The strategy is to involve as much of the community in the process as possible, particularly our elders who still speak our indigenous language. This way we are most likely to develop and publish accurate versions of the dictionary.

With regards to returning to office work and recommencing our learning hub programs, we are preparing to do this in September 2020 as Mentawai remains a COVID green zone. Prior to doing so, we shall hold a general meeting with our Board and senior advisors to evaluate our return to implementation of the YPBM programs in accordance with regulations and health protocols to ensure a safe working environment for all into the future.

Funds spent this month to further our target:

AUD \$ 0

Funds spent this month to further our target:

AUD \$ 644



For Further Information :

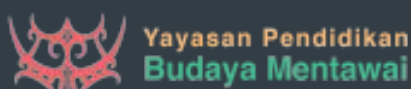
e : contact@sukumentawai.org

ig: [@sukumentawai](https://www.instagram.com/sukumentawai)

fb: [@MentawaiFoundation](https://www.facebook.com/MentawaiFoundation)

tw: [@sukumentawai](https://twitter.com/sukumentawai)

Our partner :



www.sukumentawai.org



www.iefprograms.org